

Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 29 (1993)

Heft: 6

Artikel: Nuovo successo in medicina sportiva

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-930339>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Une nouvelle étape dans la science sportive

La Haute Ecole de Sport de Barcelone et «Sandoz Sport Research» ont récemment présenté, dans le cadre d'un symposium commun à Barcelone, un appareil permettant aux scientifiques d'étudier avec précision la capacité de performance et le déroulement de la phase de repos des muscles.

RÉSUMÉ

Il s'agit d'une découverte spectaculaire dans le domaine de la technologie par résonance magnétique qui ouvre ainsi à la science sportive des connais-

sances tout à fait nouvelles en micrométabolisme musculaire. L'association de la tomographie par résonance magnétique à l'ergomètre – on utilise un appareil à ramer – rend possible un «re-

gard» dans le muscle pendant chaque contraction et permet donc de constater les modifications durant la charge et la récupération. Ces nouvelles connaissances permettent de tirer

des conclusions en matière de programme d'entraînement optimal, de détente et d'alimentation, et offrent de la sorte la possibilité d'améliorer la performance physique d'une façon saine.

Nuovo successo in medicina sportiva

Nel corso di un simposio tenutosi di recente a Barcellona, l'Istituto superiore di sport barcellonese e la «Sandoz Sport Research» hanno presentato un apparecchio che permette agli scienziati di accertare in modo esatto sia la capacità di rendimento che il decorso della fase di rilassamento dei muscoli.

RIASSUNTO

Si tratta di una progettazione nuova e spettacolare nel campo della tecnologia della magnetorisonanza che permette alla scienza dello sport conoscenze completamente nuove sul metabolis-

mo delle cellule muscolari. La combinazione di magnetorisonanza, tomografia e ergometro consente di gettare «un'occhiata» ai muscoli durante le singole contrazioni

nonché di rilevare le alterazioni nella fase di lavoro e di recupero (a questo scopo viene usato un apparecchio per vogare). Queste conoscenze del tutto nuove permettono conclusioni sia in rap-

porto alla struttura ottimale dell'allenamento che al rilassamento e all'alimentazione, inoltre offrono la possibilità di migliorare in modo sano l'efficienza del corpo.

DUL-X Rapid Gel

Kühlt,
wirkt schnell
und nachhaltig
bei Sport-
verletzungen.

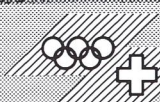
Erhältlich in
Apotheken
und Drogerien.



DUL-X
BIOKOSMA
9642 EBNAT-KAPPEL

Für alle Sportler Spitze

**DO
THE
DUL-X**



Offizieller Ausrüster
der Schweizer Olympia-
Mannschaft
1994 Lillehammer